



GR SK



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: ΑΝΑΠΗΡΙΚΟ ΑΜΑΞΙΔΙΟ ADAPT
NÁVOD NA POUŽITIE: INVALIDNÝ VOZÍK ADAPT

0811308



Υπόλοα: MOBIAK s. a
KATHIANA AKROTIRIOU CHANIA - KRÉTA

Διςτριβύτορ: VELCON spol. s r.o.
Továrenská 368/40, 976 31 Vlkanová

Preklad návodu na použitie zabezpečil distribútor VELCON spol. s r.o.

REVÍZIA 8/2021

ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Τα αναπηρικά αμαξίδια έχουν σχεδιαστεί για άτομα με σωματική ή ψυχική αναπηρία που έχουν περιορισμένη ή μη προσωπική κινητικότητα και μόνο για μεταφορές.



ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΣΚΕΛΕΤΟΣ	Ατσάλινος - Πτυσσόμενος
ΧΡΩΜΑ	Ασημί
ΚΑΘΙΣΜΑ	Υφασμάτινο με Εσωτερική Επένδυση
ΠΛΑΪΝΑ	Πτυσσόμενα
ΥΠΟΠΟΔΙΑ	Αποσπώμενα, Ρυθμιζόμενου Μήκους, Περιστρεφόμενα,
ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΟΙ	24" Συμπαγείς Ακτινωτοί με Quick Release
ΒΟΗΘΗΤΙΚΟΙ ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΟΙ	3" (75x25mm)
ΜΠΡΟΣΤΑ ΤΡΟΧΟΙ	8" x 2" Συμπαγείς (200x50mm)

0811308

Διπλή Σταυρωτή Μπάρα Στήριξης

Αξεσουάρ κατόπιν ειδικής παραγγελίας:

1. Σετ ροδάκια αντί-ανατροπής κωδ.: 0811357
2. Ανυψούμενα υποπόδια κωδ.: 0811358 δεξί & 0811359 αριστερό
3. Ανακλαστήρας Πίσω τροχού (24") κωδ.: 0811356

4. Πίσω τροχός συμπαγής (12") , Γρήγορης Απελευθέρωσης (QR) κωδ.: 0811309
5. Πίσω τροχός φουσκωτός (24") με Ακτίνα ,Γρήγορης Απελευθέρωσης (QR) κωδ.: 0811363

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

0811308 24"	46cm	46cm	40cm	42cm	63cm	104cm	91cm	50cm	24"8"	110kg	19kg
0811308 12"	46cm	46cm	40cm	42cm	59cm	97cm	91cm	50cm	12"8"	110kg	15,3kg
0811308 3"	46cm	46cm	40cm	42cm	57m	97cm	90cm	50cm	3"8"	110kg	13kg

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Παρακαλώ συμβουλευθείτε το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΣΥΜΒΟΛΑ

Παρακαλώ συμβουλευθείτε το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ο περιοδικός έλεγχος των διαδικασιών που ακολουθούν θα συμβάλει στη διατήρηση της ζωής και της αποτελεσματικότητας του αναπηρικού αμαξιδίου σας.

➤ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΣ

- Ελέγξτε την πίεση των τροχών ακολουθώντας τις οδηγίες που αναγράφονται σε αυτά.
- Ελέγξτε ότι η κεντρική βίδα του εγκάρσιου βραχίονα είναι σφιχτή και σε καλή κατάσταση.
- Καθαρίστε την ταπετσαρία με σαπουνόνερο ή επαρκή προϊόντα. (με στεγνό πανί αν είναι δερμάτινο κάθισμα)
- Καθαρίστε τα μεταλλικά μέρη του αμαξιδίου με ένα στεγνό πανί ή με ειδικά προϊόντα για επιφάνειες χρωμίου ή βαμμένες επιφάνειες.
- Ελέγξτε τις ασφάλειες του τροχού και ρυθμίστε τις αν είναι απαραίτητο.
- Ελέγξτε τη φθορά των μπροστινών και των πίσω τροχών.

➤ ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΣ

- Ελέγξτε και προσαρμόστε εάν είναι απαραίτητο: τα πιρούνια των τροχών, το τράβηγμα των τροχών, των τροχών προώθησης.
- Λιπάνετε με γράσο ή λάδια όλα τα εξαρτήματα που υπόκεινται σε τριβή ή επικειμένη φθορά.
- Ξανασφίξτε τις βίδες και τα παξιμάδια.
- Γενική αναθεώρηση της κατάστασης του αμαξιδίου και επιδιόρθωση σε οτιδήποτε είναι απαραίτητο.

➤ ΕΤΗΣΙΟΣ

- Συνιστούμε πλήρη αναθεώρηση μία φορά το χρόνο σε εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών.
- Για την φυσική ασφάλεια του ασθενή προτείνουμε να ελέγχεται το αμαξίδιο από τον κατασκευαστή κάθε 2 χρόνια. Σε περίπτωση επιδιόρθωσης χρησιμοποιήστε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Εκτός από τη συντήρηση και τον έλεγχο, μπορεί να γίνει γενικός καθαρισμός τόσο του πλαισίου όσο και της ταπετσαρίας.

- Για να διατηρηθεί η εμφάνισή του, η ταπετσαρία πρέπει να καθαρίζεται τακτικά.
- Η βρωμιά μπορεί να αφαιρεθεί με ένα σφουγγάρι και ένα ήπιο απορρυπαντικό με ζεστό νερό, σκουπίζοντας προς την κατεύθυνση της υφής.
- Ξεπλύνετε με καθαρό νερό πριν αφήσετε να στεγνώσει.
- Μην τοποθετείτε την ταπετσαρία σε στεγνωτήριο. Αν η βρωμιά είναι βαθιά, η επιφάνεια θα πρέπει να καθαριστεί με μια μαλακή βούρτσα.
- Το πλαίσιο πρέπει να καθαρίζεται τακτικά με ήπιο καθαριστικό.
- Τα αναπηρικά αμαξίδια με δερμάτινο κάθισμα πρέπει να καθαρίζεται με στεγνό πανί.
- Καθαρίζετε τις ρόδες με ζεστό νερό και ήπιο σαπούνι, Δώστε προσοχή στις βρεγμένες ρόδες, είναι επικίνδυνο να χρησιμοποιηθεί το αμαξίδιο με βρεγμένες ρόδες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ (!)

Η κατασκευή αυτού του αναπηρικού αμαξιδίου έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να παρέχει μέγιστη ασφάλεια. Παρόλα αυτά, οι χρήστες ενδέχεται να βρεθούν σε κίνδυνο χρησιμοποιώντας ακατάλληλα τα αναπηρικά αμαξίδια τους. Για τη δική σας ασφάλεια, πρέπει να τηρούνται οι κανόνες του παρόντος. Η μη εξειδικευμένη ή εσφαλμένη εργασία προσαρμογής ή ρύθμισης μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο ατυχημάτων.

- Να φοράτε πάντα ρούχα που είναι ανοιχτόχρωμα όταν κινήστε σε μέρη σκοτεινά, ώστε να είστε εύκολα ορατοί.
- Να είστε προσεκτικοί κατά την πρώτη σας πορεία με αυτό το αναπηρικό αμαξίδιο
- Γνωρίστε το αναπηρικό αμαξίδιο σας.
- Κάντε χρήση του αναπηρικού αμαξιδίου σας τόσο σε επίπεδο έδαφος, όσο σε ανηφόρα και κατηφόρα.
- Μην επιχειρήσετε να προσεγγίσετε αντικείμενα εάν πρέπει να τα σηκώσετε από το πάτωμα φτάνοντας ανάμεσα στα γόνατά σας.
- Μην επιχειρήσετε να προσεγγίσετε αντικείμενα εάν πρέπει να προχωρήσετε στο κάθισμα.
- Μη χρησιμοποιείτε το αμαξίδιο σε αυτοκινητόδρομους.
- Μην επιχειρείτε να ανεβαίνετε ή να κατεβαίνετε σε κλίση με νερό, πάγο ή λιπαντικές ουσίες.
- Χρησιμοποιείτε πάντα εξαρτήματα ή προσαρμογείς εγκεκριμένα από τη Mobiak.
- Μην στέκεστε στο πλαίσιο του αναπηρικού αμαξιδίου
- Μην χρησιμοποιείτε τα πλαϊνά του αμαξιδίου ως στήριγμα κατά την είσοδο ή την έξοδο από το αναπηρικό αμαξίδιο.

Μπαίνοντας στο αμαξίδιο

- Τοποθετήστε το αμαξίδιο όσο πιο κοντά γίνεται σε εσάς.
- Κρατηθείτε από τα πλαϊνά και σιγά σιγά καθήστε στην θέση.
- Ασφαλίστε τις ρόδες.

Βγαίνοντας από το αμαξίδιο

- Τοποθετήστε το αμαξίδιο όσο πιο κοντά γίνεται στη θέση στην οποία θα μεταφερθείτε.
- Θέστε το βάρος του σώματος σας στη θέση που θα μεταφερθείτε.

Ενώ κινείστε με το αναπηρικό σας αμαξίδιο μην ξεχνάτε!!

- Χρησιμοποιείτε πάντοτε ανελκυστήρες και ράμπες. Αν αυτά δεν είναι διαθέσιμα, μπορείτε να φτάσετε στον προορισμό σας με τη βοήθεια δύο συνοδών. Πρέπει να ανασηκωθεί το αναπηρικό αμαξίδιο από σταθερά τμήματα που έχουν τοποθετηθεί με ασφάλεια. Ένα αναπηρικό αμαξίδιο δεν πρέπει ποτέ να ανυψωθεί με έναν επιβάτη. Θα πρέπει να ωθείτε μόνο.
- Αν υπάρχουν οι άξονες ταχείας ασφαλείας να ελεγχθούν αν είναι κουμπωμένοι σωστά.
- Ελαστικά, πίεση ελαστικών και κλειδαριές τροχών. Τα φρένα δεν θα λειτουργούν σωστά εάν η πίεση είναι πολύ χαμηλή ή το διάστημα μεταξύ των ελαστικών και των φρένων των τροχών είναι πολύ μεγάλο.
- Το μέγιστο βάρος χρήστη βάση προδιαγραφών. Αυτό το αναπηρικό αμαξίδιο πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για να μεταφέρει ένα άτομο κάθε φορά στο κάθισμα.
- Οποιαδήποτε άλλη χρήση πέραν αυτού του ορίου παραβιάζει τους κανονισμούς ασφαλείας.
- Οι χρήστες δεν πρέπει να κάθονται στο αναπηρικό αμαξίδιο κατά την οδήγηση σε οποιοδήποτε μέσο μεταφοράς.
- Όταν τα οχήματα είναι σε κίνηση, τα μη κατελιημμένα αναπηρικά αμαξίδια πρέπει να ασφαρίζονται με τα κατάλληλα μέσα. Είναι πιθανό οι λακκούβες ή το ανώμαλο έδαφος θα μπορούσαν να οδηγήσουν το αναπηρικό αμαξίδιο σε υπερπήδηση, ειδικά όταν οδηγείτε σε ανηφόρα ή σε κατηφόρα.
- Όταν οδηγείτε σε ένα σκαλοπάτι ή σε κλίση μπροστά, το σώμα πρέπει να κλίνει προς τα εμπρός.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση που παρουσιαστεί πρόβλημα σε οποιοδήποτε από τα παραπάνω **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το αμαξίδιο μέχρι να αποκατασταθεί το πρόβλημα.

- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς που δεν περιλαμβάνονται σε αυτό το manual.
- MOBIAC A.E. αποποιείται όλες τις ευθύνες για οποιεσδήποτε συνέπειες προερχόμενες από μη σωστή χρήση του προϊόντος.
- Ο κατασκευαστής έχει το δικαίωμα να αλλάζει τις οδηγίες που εμπεριέχονται χωρίς προειδοποίηση.
- Συμβουλευτείτε έναν θεραπευτή για να ορίσετε την σωστή προσαρμογή και την σωστή χρήση του αναπηρικού αμαξιδίου.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με το αμαξίδιο.
- Μην επιχειρήσετε να σηκώσετε το αναπηρικό αμαξίδιο από οποιοδήποτε συναρμολογούμενο κομμάτι.
- Κρατήστε το αναπηρικό αμαξίδιο μακριά από εστίες θερμότητας.
- Μπαίνοντας και βγαίνοντας από το αναπηρικό αμαξίδιο χωρίς βοήθεια προϋποθέτει απαραίτητη δύναμη και κινητικότητα στο πάνω μέρος του σώματος.



ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Εάν διαπιστώσετε ότι η συσκευή σας χρειάζεται αντικατάσταση ή δεν σας χρησιμεύει πλέον, σκεφτείτε την προστασία του περιβάλλοντος:

- 1) Μην πετάξετε την συσκευή σας μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα (αυτή είναι και η σημασία του αναγραφόμενου συμβόλου ανακύκλωσης).
- 2) Απευθυνθείτε στην Δημοτική Αρχή σας για να σας υποδείξει τα σημεία διάθεσης της συσκευής σας για ανακύκλωση.
- 3) Διαθέτοντας την άχρηστη πλέον συσκευή σας στα σωστά σημεία ανακύκλωσης βοηθάτε στην προστασία του περιβάλλοντος καθώς και στην εκμετάλλευση εκ νέου των υλικών της συσκευής σας.

ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΥΜΒΑΝΤΟΣ:

Οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό προκύψει σε σχέση με τη χρήση της συσκευής, θα πρέπει να αναφερθεί στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους-μέλους στο οποίο διαμένει ο χρήστης και/ή ο ασθενής.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Με αποκλειστική μας ευθύνη δηλώνουμε ότι τα αναφερόμενα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα στην παρούσα δήλωση είναι χαμηλής Κατηγορίας Διακινδύνευσης (Risk Class I) και πληρούν τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Κανονισμού 745/2017 και κατά περίπτωση τα αναφερόμενα πρότυπα και νομοθεσία.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Το αμαξίδιο σας φέρει εγγύηση 2 ετών. Καμία εργασία ή ανταλλακτικό δεν καλύπτεται αν δεν έχει ελεγχτεί από εξουσιοδοτημένο σέρβις ή τον εισαγωγέα / κατασκευαστή του προϊόντος. Η εγγύηση καλύπτει εργοστασιακές βλάβες & ΟΧΙ βλάβες από κακή χρήση - συντήρηση του αμαξιδίου. Τα έξοδα μεταφοράς για την καλή λειτουργία πληρώνονται από τον πελάτη ή από το κατάστημα λιανικής.

ΦΟΡΜΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΓΟΡΑΣΤΗ			
ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ:			
ΗΜ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ:		ΤΗΛΕΦΩΝΟ:	
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ			
ΕΠΩΝΥΜΙΑ:		ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:	
ΤΗΛΕΦΩΝΟ:		ΥΠΟΓΡΑΦΗ & ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ	

MOBIAK A.E

Καθιανά Ακρωτηρίου
Χανιά-Κρήτης

+30-28210-63222

www.mobiakcare.com



ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Tieto invalidné vozíky sú určené pre telesne alebo mentálne postihnutých ľudí s obmedzenou pohyblivosťou len na prepravu.



TECHNICKÉ ÚDAJE

RÁM	Oceľový – skladací
FARBA	Strieborná
OPIERKA SEDADLA	Látka s vnútorným poťahom
OPERADLO	Skladacie
OPIERKA NA NOHY	Skladacie, dĺžkovo nastaviteľné, otočné
ZADNÉ KOLESÁ	24" kompaktné s lúčmi a rýchlopínaním
ZADNÉ KOLESÁ (POMOCNÉ)	3" (75x25mm)
PREDNÉ KOLESÁ	8" x 2" Compact (200x50mm)

0811308	Dvojitý priečník
---------	------------------

Príslušenstvo (voliteľné):

1. Kolesá proti prevráteniu ref.: 0811357
2. Polohovacia opierka nôh ref.: 0811358 pravá & 0811359 ľavá

3. Zadné kolesá (24") Ref. č.: 0811356
4. Zadné kolesá (12") kompaktné pneumatiky, Rýchlopínanie ref.: 0811309
5. Zadné kolesá (24") s nafukovacími pneumatikami, Rýchlopínanie ref.: 0811363

ROZMERY

0811308 24"	46cm	46cm	40cm	42cm	63cm	104cm	91cm	50cm	24"8"	110kg	19kg
0811308 12"	46cm	46cm	40cm	42cm	59cm	97cm	91cm	50cm	12"8"	110kg	15,3kg
0811308 3"	46cm	46cm	40cm	42cm	57m	97cm	90cm	50cm	3"8"	110kg	13kg

ZOSTAVENIE

Pozrite si **PRÍLOHU A**

SYMBOLY

Pozrite si **PRÍLOHU B**

ÚDRŽBA

Pravidelná kontrola nižšie uvedených postupov pomôže udržať životnosť a účinnosť vášho invalidného vozíka.

➤ TÝŽDENNE

- Skontrolujte tlak v kolesách podľa pokynov na kolesách.
- Skontrolujte, či je centrálna skrutka priečného ramena dotiahnutá a v dobrom stave.
- Tkaninu čistite mydlovou vodou alebo dostatočným množstvom prostriedkov.
- Kovové časti stoličky čistite suchou handričkou alebo špeciálnymi prípravkami na chrómové povrchy alebo lakované povrchy.
- Skontrolujte skrutky kolesa a v prípade potreby ich nastavte.
- Skontrolujte poškodenie predných a zadných kolies.

➤ ŠTVRTROČNE

- Skontrolujte a v prípade potreby nastavte: vidlice kolies, ťažné kolesá, matice.
- Namažte alebo naolejujte všetky komponenty, ktoré sú vystavené treniu.
- Dotiahnite skrutky a matice.
- Všeobecná revízia stavu vozíka a opravy podľa potreby.

➤ ROČNE

Odporúčame raz ročne vykonať úplnú kontrolu kvalifikovanému poskytovateľovi služieb. Pre fyzickú bezpečnosť pacienta odporúčame, aby bol vozík každé 2 roky skontrolovaný výrobcom. V prípade opravy používajte iba originálne náhradné diely.

ČISTENIE

Okrem údržby a kontroly je možné rám aj látku dôkladne vyčistiť.

- Aby sa zachoval jej vzhľad, tkanina sa musí pravidelne čistiť.
- Nečistoty je možné odstrániť špongiou a jemným čistiacim prostriedkom s teplou vodou, zametáním v smere textúry.
- Pred vysušením opláchnite čistou vodou.

- Neumiestňujte látku do bubnovej sušičky. Ak je nečistota hlboká, povrch by sa mal vyčistiť mäkkou kefou.
- Rám by ste mali pravidelne čistiť jemným čistiacim prostriedkom.
- Invalidné vozíky s koženými sedadlami sa musia čistiť suchou handričkou.
- Očistite kolesá teplou vodou a jemným mydlom. Venujte pozornosť sušeniu kolies. je nebezpečné používať invalidný vozík s mokrými kolesami.

DÔLEŽITÉ!

Konštrukcia tohto invalidného vozíka je navrhnutá tak, aby poskytovala maximálnu bezpečnosť. Používatelia však môžu byť ohrození nevhodným používaním invalidných vozíkov. Pre vašu vlastnú bezpečnosť je potrebné dodržiavať nasledujúce pravidlá. Nešpecifické alebo nesprávne nastavovacie práce môžu zvýšiť riziko nehody.

- Pri pohybe na tmavých miestach vždy noste svetlé oblečenie, aby ste boli pre ostatných ľahšie dosiahnuteľný.
- Buďte opatrní počas prvého kurzu na tomto invalidnom vozíku.
- Zoznámte sa so svojím invalidným vozíkom.
- Používajte svoj invalidný vozík na rovnom teréne, ako aj do kopca a z kopca.
- Nepokúšajte sa dosiahnuť predmety, ak ich potrebujete zdvihnúť z podlahy siahajúce medzi vaše kolená.
- Ak sa potrebujete presunúť na sedadlo, nepokúšajte sa dosiahnuť na predmety.
- Nepoužívajte na cestách alebo diaľniciach.
- Nepokúšajte sa liezť alebo zostupovať s vodou, ľadom alebo olejovou membránou.
- Nepoužívajte neautorizované diely, príslušenstvo alebo adaptéry iné ako tie, ktoré schválila spoločnosť Mobiak.
- Nestojte na invalidnom vozíku.
- Pri nastupovaní alebo vystupovaní z invalidného vozíka nepoužívajte stupačky ako plošinu.

Nastupovanie na invalidný vozík

- Invalidný vozík umiestnite čo najbližšie k sebe
- Oprite sa o rám rukami a pomaly klesajte smerom k sedadlu
- Zaistite brzdy kolies

Vstávanie z invalidného vozíka

- Invalidný vozík umiestnite čo najbližšie k sedadlu, na ktoré sa presúvate.
- Preneste telesnú váhu do sedadla s prenosom.

Pri pohybe na invalidnom vozíku nezabúdajte!!

- Vždy používajte výťahy a rampy. Ak tieto nie sú k dispozícii, môžete sa dostať do cieľa s pomocou dvoch sprievodcov. Invalidný vozík musia zdvihnúť držaním stabilných častí rámu. Invalidný vozík by sa nikdy nemal zdvíhať, kým pasažier sedí. Mal by sa iba tlačiť.
- Či je možné riadiť rýchle bezpečnostné osi, ak sú správne zacvaknuté.
- Pneumatiky, tlak v pneumatikách a zámky kolies. Brzdy nebudú správne fungovať, ak je tlak príliš nízky alebo medzera medzi pneumatikami a brzdou kolesa je príliš veľká.
- Základné špecifikácie maximálnej hmotnosti používateľa. Tento invalidný vozík sa musí používať výlučne na prepravu osoby naraz na sedadlo.
- Akékoľvek iné použitie nad tento limit porušuje bezpečnostné predpisy.
- Používatelia by nemali sedieť na invalidnom vozíku počas jazdy na akýkoľvek dopravný prostriedok.
- Keď sú vozidlá v pohybe, neobsadené invalidné vozíky musia byť zaistené vhodnými prostriedkami. Je možné, že kaluže alebo nerovný povrch by mohli poháňať invalidný vozík na prekonanie, najmä pri jazde do kopca alebo z kopca.
- Keď idete do schodu alebo sa nakláňate dopredu, telo sa musí nakláňať dopredu.



VÝSTRAHA

V prípade problému **nepoužívajte** invalidný vozík, kým sa problém nevyrieši.

- Výrobok nepoužívajte na účely, ktoré nie sú uvedené v tomto návode.
- MOBIK A.E odmieta akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek následky vyplývajúce z nesprávneho používania tohto produktu.
- Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť informácie uvedené v tomto dokumente bez upozornenia.
- Poradte sa s lekárom alebo terapeutom, aby ste určili správne nastavenie a správne používanie invalidného vozíka.
- Nedovoľte deťom hrať sa na invalidnom vozíku.
- Nepokúšajte sa zdvihnúť invalidný vozík za odnímateľné časti.
- Zabalený invalidný vozík udržiajte mimo dosahu zdrojov tepla.
- Nastupovanie a vystupovanie z invalidného vozíka sa môže vykonávať nezávisle za predpokladu, že máte primeranú pohyblivosť a silu hornej časti tela.



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Ak jedného dňa zistíte, že je potrebné váš spotrebič vymeniť, alebo ak vám už nebude ďalej slúžiť, myslite na ochranu životného prostredia:

- 1) Nelikvidujte váš spotrebič spolu s ostatným komunálnym odpadom (toto je aj význam znázorneného recyklačného označenia).
- 2) Obráťte sa na vaše verejné orgány a tie vás informujú o recyklačných strediskách, v ktorých musia byť vaše spotrebiče zlikvidované.
- 3) Správna likvidácia vášho spotrebiča prispieva k ochrane životného prostredia, ako aj k recyklácii komponentov spotrebiča.
- 4) Elektrické spotrebiče v dôsledku ich konštrukčných materiálov môžu pri nesprávnej likvidácii viesť k ohrozeniu životného prostredia a navyše k ohrozeniu zdravia.

HLÁSENIE INCIDENTU:

Akýkoľvek vážny incident, ktorý sa vyskytne v súvislosti s používaním pomôcky, sa musí nahlásiť výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom má používateľ a/alebo pacient bydlisko.

Vyhlásenie o zhode

Sme výlučne zodpovední za vyhlásenie, že zdravotnícke pomôcky uvedené v tomto vyhlásení patria do triedy nízkeho rizika (trieda I) a spĺňajú požiadavky európskeho nariadenia 745/2017 a aj normy a právne predpisy, na ktoré odkazuje.

ZÁRUKA:

Na váš invalidný vozík je záruka 2 roky. Záruka sa nevzťahuje na žiadny servis ani náhradný diel, pokiaľ nebol skontrolovaný autorizovaným servisom alebo dovozcom/výrobcom produktu. Záruka sa vzťahuje na výrobné poruchy a ŽIADNE poškodenie spôsobené nesprávnym používaním - údržbou vozíka. Prepravné náklady na tovar v záruke hradí zákazník alebo predajca.

REKLAMAČNÝ FORMULÁR

PODROBNOSTI KUPUJÚCEHO			
CELÉ MENO:			
D Á T U M NÁKUPU:		TELEFÓN:	
PODROBNOSTI PREDAJCU			
NÁZOV:	VELCON spol. s r.o.	ADRESA:	Továrenská 40 Vlkanová
TELEFÓN:	048/4141247	PODPIS	

MOBIAK S.A

Kathiana Akrotiriou
Chania-Crete, Greece

+30-28210-63222

www.mobiakcare.com



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

PRÍLOHA A. MONTÁŽ

Το αμαξίδιο που έχετε στα χέρια σας πιθανόν να διαφέρει από αυτό στις ακόλουθες φωτογραφίες. Η διαδικασία της συναρμολόγησης είναι παρόμοια.

Invalidný vozík, ktorý máte v rukách, sa môže líšiť od toho na nasledujúcich fotografiách. Proces montáže je podobný.

Πρώτα από όλα ελέγχουμε το περιεχόμενο της συσκευασίας. Τοποθετούμε το αμαξίδιο όπως στην φωτογραφία.

Najprv skontrolujeme obsah balenia. Umiestnite invalidný vozík tak, ako je znázornené na obrázku.



Πιέζοντας τις μπάρες στο πλάι του καθίσματος με μια κίνηση το αμαξίδιο έρχεται σε θέση πλήρους έκτασης.

Stlačením tyčí na boku sedadla jedným pohybom sa invalidný vozík otvorí a dostane sa do úplne otvoreného stavu.



Κρατήστε το υποπόδιο με το χέρι σας και τοποθετήστε το με το εικονιζόμενο τρόπο. Ο πίσος πρέπει να περάσει μέσα στην οπή του.

Držte opierku nôh rukou a umiestnite ju podľa obrázka. Kolík musí prechádzať jej otvorom.



Μετά την τοποθέτηση των υποποδίων.

Po umiestnení stupačky.



Τοποθετήστε τη ζώνη υποστήριξης ποδιών που συμπεριλαμβάνεται, για την σωστή τοποθέτηση των ποδιών του ασθενή.

Použite priložený pás, aby ste sa uistili, že nohy pacienta sú správne umiestnené.



Τοποθέτηση Ανυψούμενων Υποποδίων (Κατόπιν Παραγγελίας)

Inštalácia polohovateľnej opierky na nohy (voliteľné)

Αφαιρέστε τη ζώνη συγκράτησης των ποδιών

Odstráňte pás na upevnenie chodidla.



Αφαιρέστε τα υποπόδια

Odstráňte oporu nohy



Τοποθετήστε το ανυψούμενα υποπόδια στις αντίστοιχες υποδοχές.

Umiestnite sklopnú opierku nôh na príslušné podpery.



Ρυθμίστε το βραχίονα αντιστήριξης στις αντίστοιχες υποδοχές και ασφαλίστε τον.

Umiestnite nastavovač ľahu do polohy a zaistite ho.



Ρυθμίστε το ύψος της ανάκλησης υποποδιών στην επιθυμητή θέση.

Nastavte sklopnú opierku nôh do požadovanej polohy.



Τοποθέτηση Συμπαγούς Πίσω τροχού 12" (Κατόπιν Παραγγελίας)

Inštalácia 12-palcového kompaktného zadného kolesa (voliteľné)

Πιέζουμε για να ξεκλειδώσει το πλήκτρο απελευθέρωσης. Στη συνέχεια αφαιρούμε το πλήκτρο με τον άξονα και ελευθερώνεται ο τροχός.

Stlačte tlačidlo rýchleho uvoľnenia. Môžete potiahnuť os kolesa a koleso je voľné na odstránenie.



24"
12"

Μπορείτε να τοποθετήσετε τον πίσω τροχό των 12" αντιστρέφοντας τη διαδικασία.

Σημείωση: Ο τροχός 24" και 12" έχουν διαφορετική σπή στήριξης του άξονα.

12" koleso môžete umiestniť opačným postupom.

Poznámka: 24" má iný otvor nosnej nápravy ako 12".



Σύστημα αποφυγής ανατροπής (Κατόπιν παραγγελίας)

System proti prevráteniu (na vyžiadanie)

Εάν το αμαξιδιο περιλαμβάνει σύστημα αποφυγής ανατροπής, αφαιρέστε το πώμα από τους σωλήνες όπου βρίσκονται στο κάτω μέρος του αμαξιδίου.

V prípade, že invalidný vozík obsahuje otočný systém, odstráňte uzáver z rúrok v spodnej časti invalidného vozíka.



Εισάγετε τους τροχούς αποφυγής ανατροπής.



Vložte kolieska proti prevráteniu.

Τοποθετήστε τον πίσω ασφάλεια στις αντίστοιχες οπές. Αναστρέφοντας την διαδικασία μπορούμε να αφαιρέσουμε το σύστημα αποφυγής ανατροπής.

Nainštalujte poistný kolík do pretínajúcich sa otvorov. Opačným procesom môžeme odstrániť systém proti prevráteniu.



PRÍLOHA B. SYMBOLY

Ερμηνεία Συμβόλων που Βρίσκονται στην Ετικέτα, στο Χαρτοκιβώτιο ή στις Οδηγίες χρήσης του Προϊόντος

Popis symbolov, ktoré boli vytlačené na štítku, hlavnej škatuli a/alebo používateľskej príručke.

	Ιατρική Συσκευή Zdravotnícka pomôcka		Σήμα συμμόρφωσης CE CE značka
	Κατασκευαστής Výrobca		Ημερομηνία Παραγωγής Dátum výroby
	Κωδικός Προϊόντος Číslo produktu		Διαβάστε τις Οδηγίες Χρήσης Prečítajte si inštrukcie
	Σειριακός Αριθμός Výrobné číslo		Μην χρησιμοποιείται εάν το κουτί είναι κατεστραμμένο Nepoužívať ak je obal poškodený
	Αριθμός Παρτίδας Číslo šarže		Τοποθετήστε με αυτή τη Φορά Stavať nahor
	Μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος Jedinečná identifikácia zariadenia		Κρατήστε μακριά από ηλιοφάνεια Nevystavujte slnečnému žiareniu
	Διατηρήστε Στεγνό Udržujte suché		Ύψος στοίβαξης 3 κιβώτια Výška stohovania
	Χειριστείτε με προσοχή Zaobchádzať opatrne		Εύθραυστο Krehké
	Χρήση Μόνο για Εσωτερικό Χώρο Len na použitie v interiéri		Απόρριψη Ηλεκτρικών Εξαρτημάτων Smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení